

# მიღება-ჩაბარების აქტი

ქ. თბილისი

30 ოქტომბერი, 2013წ.

ერთი მხრივ, სსიპ „გუდაურის განვითარების ფონდი“, შემდგომში „შემსყიდველი“, შ.პ.ს „გუდაურის განვითარების სააგენტო“-ს იურისტის ნინო მეურმიშვილის სახით და მეორე მხრივ, შ.პ.ს „ტრადოსი“ მისი დირექტორის ხათუნა მღებრიშვილის სახით, შემდგომში „მიმწოდებელი“, ვლებთ წინამდებარე აქტს მასზედ, რომ „შემსყიდველმა“ მიიღო, ხოლო „მიმწოდებელმა“ ჩააბარა ხელშეკრულებით გათვალისწინებული მთარგმნელობითი მომსახურება. (იხ. ხელშეკრულება სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ №35)

#	მომსახურების დასახელება	სიმბოლო. რ-ბა	ზომის ერთ.	თარგმნ. გვ. 1გვ=1800სიმბ.	1გვ. ღ-ბა	ჯამი
1	AR Cde - 0010242029	12978	გვ	7.20	9,45	68.04
2	Poma Agreement 28.10.2013	3404	გვ	1.90	9,45	17.95

სულ ჯამი: 85,99 ლარი

გაწეული მომსახურების ღირებულება შეადგენს 85.99 (ოთხმოცდახუთი ლარი და 99 თეთრი) ლარს.

შემსყიდველი:

მიმწოდებელი:

შპს „გუდაურის განვითარების სააგენტო“

მის: ქ. თბილისი, გ. ჭანტურიას ქ. №12

ს.ს „თიბისი ბანკი“

ბანკის კოდი: TBCBGE22

ა/ნ GE97TB7346636020100001

ს/კოდი 215 096 367

შ.პ.ს „ტრადოსი“

მის: ქ. თბილისი, პუშკინის ქ. №19

ს.ს „საქართველოს ბანკი“

ბანკის კოდი: BAGAGE22

ა/ნ GE09BG0000000234722800

ს/კოდი 204 544 029

შპს „გუდაურის განვითარების სააგენტო“-ს  
იურისტი:

შ.პ.ს „ტრადოსი“-ს  
დირექტორი:

  
\_\_\_\_\_



ნინო მეურმიშვილი

  
\_\_\_\_\_



ხათუნა მღებრიშვილი

საგადასახადო ანგარიშგაქვრა

დანართი №111-05  
 დამტკიცებულია საქართველოს ღონისძიება მინისტრის  
 14.02.2005 წ. №34 წლის ბრძანებით

გადაგზავნილი

1	ეა-06 4604138
---	---------------

3	ოქტომბერი	2013
---	-----------	------

ოსტრაციის განხორციელების პერიოდი  
 (თვე სიტყვურად, წელი)

4	31	ოქტომბერი	2013
---	----	-----------	------

გამოწვის თარიღი  
 (როცხუ, თვე სიტყვურად, წელი)

5
---

გამყიდველი

5,1	2	0	4	5	4	4	0	2	9		
-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

(საიდენტიფიკაციო ნომერი)

6
---

მყიდველი

6,1	2	1	5	0	9	6	3	6	7		
-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

(საიდენტიფიკაციო ნომერი)

5,2	შპს ტრადოსი
-----	-------------

დასახელება (ახელი, გვარი)

6,2	შპს გუდაურის განვითარების სააგენტო
-----	------------------------------------

დასახელება (სახელი, გვარი)

საქონლის (მომსახურების) დასახელება	ზომის ერთეული	მიწოდებული საქონლის რაოდენობა	საქონლის (მომსახურების) ღირებულება დღგ-ს და აქციზის ჩათვლით	მათ შორის	
				დღგ-ს თანხა	აქციზის თანხა
მთარგმნელობითი მომსახურება	მომსახურება		85,99	13,12	0,00
		სულ	85,99	13,12	0

სასაქონლო ზედნადების №

თარიღი

ხელმძღვანელის, ან სხვა უფლებამოსილი პირის

მყიდველს ჩაბარდა ხელზე

ხელმოწერა \_\_\_\_\_ ბ.ა.

ხელმოწერა \_\_\_\_\_ ბ.ა.

საგადახდო დავალება  
Payment Order

# 1383313626  
თარიღი / Date 01/11/2013

GEL

ს.ს. "თიბისი ბანკი"

გადამხდელი / Sender

შპს გულაურის განვითარების სააგენტო - 215096367

გადამხდელის ანგარიში / Sender's Account GE97TB7346636020100001

გადამხდელის ბანკი / Sender's Bank ბანკის კოდი / Bank Code

ქ.თბილისი, სს თიბისი ბანკის სათაო ბანკი TBCBGE22

ინფორმაცია პირზე, რომლის მაგივრადაც სრულდება გადახდა  
Information on a person on behalf of whom the payment is made

დასახელება / Name შპს გულაურის განვითარების სააგენტო

საიდენტიფიკაციო კოდი / Sender's Tax Code 215096367

მიმღები / Receiver

შპს ტრადოსი

მიმღების ანგარიში / სახაზინო კოდი Receiver's Acc./ Treasury Code GE09BG0000000234722800

მიმღების ბანკი / ხაზინა Receiver's Bank / Treasury ბანკის კოდი / Bank Code

სს "საქართველოს ბანკი" BAGAGE22

გადახდის დანიშნულება / Operation Details

მიღებული მომსახურების ღირებულება, ხელშეკრულება 35

დამატებითი ინფორმაცია / Additional Information

ხელმოწერები

Signatures

ამ დოკუმენტის ხელმოწერით კლიენტი ადასტურებს, რომ: დეტალურად იცნობს სს "თიბისი ბანკის" ფილიალებსა და ინტერნეტ გვერდზე [www.tbcbank.ge](http://www.tbcbank.ge) განთავსებულ საბანკო ოპერაციების წარმოების შესახებ ხელშეკრულების პირობებს (ამ ხელშეკრულებაში შეტანილ ყველა ცვლილებასა და დამატებას) და ეთანხმება მათ, რითაც უერთდება ზემოხსენებულ ხელშეკრულებას.

რეფერენსი / Ref. Num.

988528015

თანხა / Amount

85.99 GEL

თანხა სიტყვიერად  
Amount in words

ოთხმოცდახუთი ლარი და 99  
თეთრი

შესრულების თარიღი / Operation Date

01/11/2013

ბანკში შემოსვლის თარიღი / Received

01/11/2013

ხელმოწერა

Signature

